

La Gazette de SoREL

Journal Bi-Hebdomadaire Politique, Commercial Agricole et Littéraire.

TAUX DE L'ABONNEMENT.

Cette feuille a été fondée en 1857. Elle paraît actuellement tous les mercredis et samedis matin.

D. CASAUBON, PROPRIÉTAIRE.

PUBLIÉ DANS LES INTÉRÊTS DU DISTRICT DE RICHELIEU.

TARIF DES ANNONCES

Les annonces sont cotées sur type. La 1ère insertion, par ligne, 50 cts.

Wm. Lunan & Fils, MANUFACTURIERS DE

Biscuits, Pain, Confiseries, Farine Préparée, Poudre à Pâte, Etc.

Attirent l'attention du public et du commerce sur les articles qui font leur spécialité.

POUDRES A PATE DITES: PRINCESSE & ORIGINAL

Qui sont sans contredit les meilleures préparées au Canada. A preuve lisez les appréciations des principaux chimistes de la Puisseance.

- ABERNETHY, ARROWROOT JUMBLES, BOSTON, CABIN, DOMINION, FANCY, FANCY GLAZED, FRENCH, FUIT, IMPERIALS, ICED LEMON, LEMON, MIXED NONPAREILS, NURSERY, OYSTER, PICNIC Nos. 1 et 2, QUEEN DROPS, QUEENS NOS. 1 et 2, RICH MIXED NOS. 1 et 2, SEED, SHIP BREAD, SODA, TEA, SPIKE NUTS Nos. 1 et 2, SQUARE, STAR, SUGAR, WINE, Etc.

WM. LUNAN & FILS, SOREL, Que., Canada.

PILULES DE Noix Longues Composees

De McGALE (recouvertes en sucre.) Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses, torpeur du Foie, maux de Tête, Indigestions, Etourdissements, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

CES PILULES sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et plus efficaces remèdes contre les maux de tête, indigestions, etourdissements, etc.

LES PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSEES de McGALE sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec des principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomacales jusqu'à présent offertes au public.

DOSE.—Pour un Adulte, 2 ou 3 Pilules en se mettant au lit, suivies, si on le veut, d'une Porree de seigle le matin. Pour une personne jeune ou d'habitude, 1 ou 2 Pilules prises de la même manière. Une Pilule prise après dîner facilitera beaucoup la digestion.

Price 25 cts par boîte, 6 boîtes pour \$1.00. Sur réception du prix, elles seront expédiées par la poste sans charge extra.

B. E. McGALE, Chimiste, 2 fév. 81.—ua. Seul Propriétaire et Fabricant, Montréal.

ADRESSES D'AFFAIRES.

J. A. E. GENEREUX, HUISSIER, ET CHEF DE POLICE. Bureau à BERTHIER (Ville). 1 mai 1880.—ua.

L. P. P. CARDIN, Notaire Public. Commissaire pour recevoir les affidavits. 88 Rue Augusta, SOREL. On trouvera à ce bureau de l'argent, sur hypothèque, à un taux n'excédant pas 8 p. c. Sorel, 1 mai 1880.—ua.

GEORGE VEILLET, TAILLEUR. A transporté son atelier dans la BATISSE de M. ANDRÉ CHAPDELAINE, porte voisine du SOREL-LEZ.

Se charge de la confection de tous vêtements pour hommes et enfants. Ses capacités bien connues sont un gage de succès, et ayant un atelier plus spacieux que ci-devant, il sera plus en état de donner satisfaction à ses pratiques.

RUE AUGUSTA, SOREL. 1 mai 1880.—ua.

G. I. BARTHE, AVOCAT, No. 17, RUE GEORGE. Audessus des bureaux de "La Gazette", SOREL, District de Richelieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

M. Barthe se charge généralement de ce qui est de sa profession. Est à son bureau de 10 hrs. a. m. à midi et de 2 hrs. p. m. à 4 hrs. p. m. Ayanl formé une société avec l'un des meilleurs bureaux de Montréal, on pourra lui confier en toute sûreté les affaires en litige et en Appel. Les collections sont faites en temps et lieu.

PROVINCE DE QUEBEC. CHAMBRE DU PARLEMENT. BILLS PRIVÉS.

LES personnes qui se proposent de s'adresser à la LEGISLATURE de la Province de Québec pour obtenir la passation de BILLS PRIVÉS au LOCAUX, portant concession de privilèges exclusifs ou de pouvoirs de Corporation pour les fins commerciales ou autres, ou ayant pour but de régler des arpentages ou d'acquiescer des limites, ou de faire toute chose qui aurait l'effet de compromettre les droits d'autres parties, sont par les présentes notifiées que, sur les réques du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative respectivement (selon les règles de procédure de Québec) elles sont requises d'en donner UN MOIS D'AVIS (soit écrit ou imprimé) au Secrétaire du Conseil Législatif et de l'Assemblée Législative respectivement (selon les règles de procédure de Québec) et aussi dans un journal anglais et dans un journal français publiés dans le district concerné, et de remplir les formalités qui y sont mentionnées. Le premier et le dernier de tels avis devant être envoyés au Bureau des BILLS PRIVÉS de chaque Chambre. Et toute personne qui fera application, et qui sera tenue de l'observation de la présente publication de tel avis dans la "Gazette Officielle" de Québec, adresser une copie de son bill, avec la somme de cent piastres, au Greffier du Comité des BILLS PRIVÉS.

Noter que les BILLS PRIVÉS doivent être présentés dans les deux premières semaines de la session.

L. DELORME, Greffier de l'Ass. Lég. Québec, 24 janvier 1881.—fs juo.

Charcuterie Française JOS. GAGNE, Chez Jos. GRENIER, No. 82, rue Prince SOREL.

Voilà le temps des fêtes. C'est le temps des jambons cuits et fumés, langues noires à la gelée, langues fourrées, volailles desossées cuites à la gelée, viols de cochon préparés, saucisses françaises à 25cts, les deux livres, bouilli blanc, plats à la mode, saucissons du pays, trois autres saucisses, têtes de jambon fumé, pâtés froids et fromages, Fromage d'Italie, pâtés froids, jambons rôtis et un grand nombre d'autres mets de la CUISINE FRANÇAISE.

Tout est préparé avec des viandes de première qualité.

Essayez la Cuisine Française et vous serez satisfaits.

JOS. GAGNE, 15 déc. 1880.—juo.

Compagnie d'Assurance DITE "CANADA LIFE". ETABLIE EN 1847.

Capital, \$5,000,000. Revenu Annuel, \$850,000.

Cette Compagnie est la plus avantageuse et la mieux assise de la Puisseance.

D'après le rapport du gouvernement, on verra que la "CANADA LIFE" existe depuis 33 ans, que tous ses placements sont les plus sûrs et que c'est l'Assurance qui offre le plus de garantie.

Elle fait d'ailleurs plus d'affaires que tout autre compagnie au Canada et offre un avantage unique par ses profits et par ses taux modérés.

Les chiffres suivants ont trait aux compagnies canadiennes opérant en vertu d'un permis du Gouvernement :

Table with 2 columns: REVENU and Amount. Rows include CANADA, Confédération, Sun Mutual, Ontario Mutual, Mutual, Citizens.

Proportion de la dépense avec le revenu

Table with 2 columns: CANADA and Amount. Rows include Confédération, Sun Mutual, Ontario Mutual, Mutual, Citizens.

Ces chiffres donnent une assez juste idée des bénéfices que ces compagnies sont en mesure de déclarer.

R. POWNALL, Secrétaire, P. Q. P. LAFERRIÈRE, Inspecteur des agences, P. Q.

LOUIS MORASSE, Agent pour Sorel et le district. 26 fév. 1881.—6m.

L'abonnement à la Gazette est de \$2.50 payable d'avance; chaque semestre



TEMOIGNAGES DE SOI-MÊME EN FAVEUR PAIN-KILLER.

Insinuation 1. Si vous désirez vous sauver vous-même, votre famille, et vos amis, un monde de souffrance, qu'ils endurent à présent sans raison, et aussi vous même, ne négligez pas de vous procurer une bouteille de PAIN-KILLER.

Insinuation 2. Demandez à votre apothicaire, épicer, pour une bouteille de PAIN-KILLER. Si vous la donnez sans délai, demandez-lui quand il prendra votre quart de piastre de votre poche, si c'est le vrai, fait par PERRY DAVIS & FILS, en 7ème temps examinez bien l'expression de son visage. Les poussez facilement voir et sa conscience est en bon état, et regardez bien aussi la bouteille.

Insinuation 3. Quand vous demandez pour une bouteille de PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER. Si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Insinuation 4. Prenez garde aux mélanges sans mérite, composés de substances grasses qui vous ont offerts dans presque tous les magasins que vous entrez, dans lesquels les marchands malhonnêtes essaient de faire passer pour substitut du PAIN-KILLER. Ces mélanges sont préparés exprès pour se vendre sur la renommée du PAIN-KILLER, mais n'avez rien à faire avec eux.

Insinuation 5. Si vous ne pouvez pas obtenir le PAIN-KILLER réel dans votre localité (un fait qui n'est pas probable) vous devez vous adresser aux propriétaires, et en envoyant la somme de \$3.00 une douzaine de bouteilles de largeur ordinaire, ou une demi douzaine de grandes bouteilles vous seront envoyés, les dépenses payées en avance, et à l'adresse la plus près des chaires dans la Puisseance.

Par ceci nous certifions que nous nous servons du Pain-Killer de Perry Davis depuis plus de 20 ans. Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je me sers du Pain-Killer depuis plus de 20 ans. Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

La question des femmes

(Suite) LA FEMME.

Citons pourtant un carrière ouvert aux femmes et où elles marchent à grands pas l'enseignement. Sans parler du corps déjà nombreux des institutrices primaires, l'avis compte plus de trois mille maîtresses de musique, d'italien, d'anglais, de littérature. Honorons, messieurs, ces humbles institutrices au cachet qui poursuivent, à travers tant de fatigues et de décaïns, un salaire si incertain et si précaire. Honorons-les et défendons-les, car pour elles, comme pour toutes les femmes qui sont forcées d'affronter seules la vie au dehors, il existe un péril nouveau et redoutable, nos mœurs ! En Amérique, une fille belle et jeune sort le jour, à pied, en voiture, monte sur un bateau à vapeur, dans un chemin de fer, et traverse toute seule les États de l'Union, dans un espace de trois cents lieues, sans qu'on lui adresse un mot qui la fasse rougir, un regard qui l'embarrasse ; ou la respecte trop pour faire attention à elle. Mais nous, Français, nous n'entendons pas le respect de cette façon ; il nous reste toujours un vieux fonds de troubadours. Nous sommes un peuple galant ! Voyez un homme causer avec une femme ; toujours au tour de l'entretien voltige un petit bout de déclaration. Il n'y a qu'en France qu'on puisse faire une comédie intitulée : un Monsieur qui suit les femmes, et où cela se trouve une comédie nationale.

Arrivons enfin à la dernière partie de notre étude. Les femmes doivent-elles avoir un rôle dans l'Etat ? Doivent-elles remplir des fonctions publiques ? Les femmes doivent-elles voter ?

A ne considérer que les principes, c'est l'incontestable. Tout individu, né en France ou ayant qualité de Français, majeur, sain d'esprit et libre de toute condamnation infamante, sera de droit électeur.

Or, y a-t-il des femmes majeures, sans antécédent judiciaire ? Oui ! Donc, toutes ces femmes-là ont le droit de voter ; l'objection tirée de leur subordination à leurs maris n'a aucune valeur, d'abord qu'il y en a beaucoup qui ne sont pas subordonnées du tout, puis parce que nos domestiques sont plus dans notre dépendance qu'elles, et qu'ils votent ; enfin toutes les femmes qui ne sont pas mariées ou qui ne le sont plus, échappent à cette règle.

Disons donc nettement : le suffrage universel ne sera jamais universel, tant que la moitié des citoyens en sera exclue ; et je ne puis m'empêcher de me rappeler et de rappeler la belle parole d'une des héroïnes de la Révolution : " Les femmes ont le droit de monter à la tribune, puis qu'elles ont le droit de monter à l'échafaud."

Mais, à côté de la théorie, il y a la pratique ; à côté du principe, l'application ; à côté des lois, les mœurs.

Or, il est hors de doute que nos mœurs répugnent aujourd'hui aux femmes qui votent. En sera-t-il de même demain ? Je l'ignore. Trouvera-t-on un moyen, une forme, une mesure où le droit pourra s'exercer ? Je ne sais ; mais, en 1831, si on ajoutait aux dix millions d'électeurs dix millions d'électrices, ce serait une révolution. Quoiqu'il en soit, les réunions électorales envahies par ce flot, j'allais dire par ce flux nouveau de "l'éloquence" ? Quelle perturbation dans toutes les familles, dans tous les ménages ! Il y aura dans l'année mille demandes de séparation de corps de plus.

Ce n'est pas tout. Qui dit électeur dit éligible. Si les élections de 1881 vous envoyaient cent représentants, qu'en feriez-vous ? Où les logeriez-vous ? Créez-les pour elles une nouvelle Chambre ? Mettez-les dans la Chambre actuelle les hommes d'un côté et les femmes de l'autre ? Les mêleriez-vous ensemble sur les mêmes bancs ? On se plaint que les députés parlent trop, se querellent trop, que sera-ce quand il y aura deux sortes, deux sexes de discord ! Et encore la discorde n'est rien, c'est la concorde que je crains. Vous figurez-vous cet étrange amalgame de législation et de galanterie ! Et le mari ! ce pauvre mari, qui ne sera peut-être pas député, lui, et qui par conséquent ne pourra suivre sa femme à la Chambre, ni l'empêcher d'y aller ! En vain on appellera-t-il à l'article 217 : La femme doit obéissance à son mari !... Elle lui répondra ; Je suis mandataire du peuple et, avant de vous obéir à vous, je dois obéir à mon mandat !... Non, c'est impossible ! Non, cette réforme n'est pas mûre ! Elle soulèverait un immense reproche, ou, ce qui est pire, une immense éclat de rire ! Et, pourtant, il est impossible aussi de ne pas faire quelque chose ! Il est impossible que la femme n'ait pas un rôle dans l'Etat comme dans la famille ! Il faut qu'il y ait un genre féminin et un genre masculin dans la cité comme dans la grammaire, car la grammaire ne fait là qu'imiter la nature qui dit deux. La société doit dire deux comme la nature. Ce n'est pas la femme seule qui l'on rabaisse en lui refusant la place dans la patrie, c'est la patrie même qu'on déshonore. Que faire donc ? Quelles fonctions publiques trouver pour elles ? Comment la préparer, l'initier au rôle futur qui lui est peut-être destiné ? Messieurs, le progrès est toujours en germe quelque part : il ne s'agit que de le découvrir et de le féconder.

(A continuer.)

The American Home Magazine. ILLUSTRATED LIBRARY. Revue de littérature, d'art et de modes. Publié à Portland, (Maine), Par H. HALL & Co. L'année d'abonnement est de 15 mois. \$1.25 pour 15 mois, payable d'avance (franco de port). Prenez un abonnement de 15 mois et vous recevrez régulièrement la revue, plus à titre de prime : Quarant-quatre (44) GRAVURES-CHROMOS Magnifiques. S'adresser à PIERRE DUPONT, Agent, A CE BUREAU. Sorel, 29 janv. 81—3m.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Je suis sûr que si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER, demandez-lui si vous n'avez pas vu d'autres personnes qui ont eu de la fièvre, et qui se sont guéries par le PAIN-KILLER.

Monsieur H. Mahler, 16, rue de la...

Monsieur J. H. Bates, agent de publi-

CE JOURNAL EST EN FLEUR AU...

AVIS.—La "Canada Advertising...

La Gazette de Sorel.

SAMEDI, 2 AVRIL 1881.

L'honorable M. Blake, chef du parti...

La question irlandaise.

Nous ajouterons à notre dernier...

Convention des libéraux.

Voici l'accueil que fait le Nouvelliste...

Convention des libéraux.

(De la Patrie du 30.)

Moi aussi je suis canadien ! tels sont...

M. Blake aime son pays. Il est canadien...

On reproche aussi aux Irlandais leur...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

On reproche d'être en arrière sous...

W. Préost, E. C. Monk, O. J. Devlin...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Et que les comités mentionnés...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

Considérant qu'en répondant les...

ON DEMANDE un commis de quel-

AVIS est donné que la Compagnie...

AVIS est donné que la Compagnie...

AVIS est donné que la Compagnie...

Province de Québec,

Municipalité de la paroisse de

AVIS PUBLIC est, par les présentes,

Que le règlement, construction, entret...

AVIS PUBLIC est de plus donné par le

Que la constitution fédérale garan-

Proposé par Wilfrid Préost, H. A.

Province de Québec, Municipalité de

REGLEMENT N° 24.

A une session générale du Conseil

Il est ordonné et statué par

Règlement N° 24 pour aider à l'établis-

Article 1er. La Corporation de la

(a) Une station ou dépôt du dit chemin

(b) Une plate-forme et une

(c) Le dit chemin de fer devra

(d) Les chars devront faire le

(e) La dite Compagnie devra

(f) Le dit chemin de fer devra

(g) Les terrains devront être

Article 2. A cette fin des

Article 3. Les bons à être

Article 4. Afin de prélever

Article 5. Le paiement semi-

Article 6. Le présent Règlement

LES AMERS MANDRAGORES du DR. BAXTER

AVIS est donné que la Compagnie...

Province de Québec, Municipalité de la paroisse de

AVIS PUBLIC est, par les présentes,

Province de Québec, Municipalité de la paroisse de

REGLEMENT N° 24.

CHEZ PILON

JUGEZ !

NOUS DEFIONS LA COMPETITION

A. PILON & CIE

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

NOUS DEFIONS LA COMPETITION

AU VRAI BON MARCHÉ

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

AFFAIRES DU PRINTEMPS.

Vous sauvez donc de l'argent en achetant ici.

On vous invite à venir examiner.

COMPAGNIE GREENE & SONS, MONTREAL.

Vêtements d'hommes

Grand profit A ACHETER DIRECTEMENT

CHEZ PILON

JUGEZ !

NOUS DEFIONS LA COMPETITION

A. PILON & CIE

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

NOUS DEFIONS LA COMPETITION

AU VRAI BON MARCHÉ

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

Le Magasin du Vrai Bon Marché.

NOUVELLES ÉTRANGÈRES.

—On dit que Sarah Bernhardt retournera en France au commencement du mois. Elle jouera à New-York dans les dernières semaines d'avril.

—Le prince de Galles a reçu plusieurs lettres anonymes l'informant qu'un coup d'état est ourdi pour l'assassiner durant son voyage de Londres à St Pétersbourg.

—On mande de St Pétersbourg : Les charges relevées contre Nicolas Roussakoff, André Telegoff, Timoféï Michaeloff et la femme Hesse Helfmann vont leur être communiquées, et leur sera accordé sept jours pour préparer leur défense.

—M. Emile Zola a consacré dans le Figaro un long article aux derniers événements de Russie. Il raille les idées que certaines personnalités ont émises au sujet de l'établissement possible de la République en Russie dans l'état actuel de la société russe.

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant la compagnie de Garantie du Canada, et pour changer le nom de la dite compagnie en celui de "La compagnie de Garantie de l'Amérique du Nord."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

—Acte pour amender l'acte incorporant "la compagnie d'assurance du Canada contre les accidents," et pour autoriser la dite compagnie à changer son nom en celui de "Compagnie d'assurance de l'Amérique du Nord contre les accidents."

—Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Dominion. Acte pour incorporer la compagnie de sauvetage du Canada.

ACTES SANCTIONNÉS.

—Acte concernant les combats de boxeurs pour des prix.

—Acte pour prolonger durant un temps limité l'acte de 1878 à l'effet de mieux prévenir la commission des crimes.

—Acte pour amender la loi concernant la preuve écrite dans certaines causes.

—Acte pour amender l'acte de faillite de 1875 et les actes qui l'amendent.

—Acte pour corriger une erreur édictée dans la cédule B de l'acte 43 Viet., chap. 22, amendement l'acte concernant les banques, et continuant les chartes de certaines banques.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

—Acte pour changer le fonds social de la banque d'échange du Canada, et pour amender l'acte concernant la dite banque.

—Acte pour amender l'acte 33 Viet., chap. 61, intitulé : "Acte pour incorporer la compagnie du pont de l'Assiniboine," et pour changer le nom de la dite compagnie.

AVIS AUX COMMERÇANTS.

Établissement Avantageux. Le soussigné désire se retirer de son commerce actuel pour faire le commerce de bois et de charbon...

UNE TRÈS GRANDE FORCE. Tellement qu'on ne peut s'en servir à l'intérieur sans danger. Il est dès lors évident que les remèdes à la fois internes et externes doivent être faibles et totaux...

JOHN MULLEN, Rue de la Reine, -Sorel 19 Février, 1881.—jno.

Vignoble Beconsfield ÉTABLI EN 1877. BEACONSFIELD, [POINTE-LAIBRE] QUE. Nous serons en mesure de livrer nos vignes aux acheteurs vers la fin du mois de Septembre.

Les vignes que nous avons plantées sont chargées de fruits. Nous invitons cordialement ceux qui ont l'intention de visiter notre vignoble, afin qu'ils puissent faire une inspection minutieuse...

M. DEBLOIS, HUISSIER, STENOGRAPHE. Agent Collecteur, Rue Charlotte, ancienne résidence de Mme. Boucher près du marché St. Laurent.

EN VENTE A CE BUREAU. UN LOT D'ENCRE CONCENTRÉE de fabrication canadienne. La meilleure pour l'usage des notaires, des avocats, etc.

GRAY'S SYRUP OF RED SPRUCE GUM. Its remarkable power in relieving certain forms of Bronchitis, and its almost specific effect in curing obstinate hacking Coughs, is now well known to the public at large.

KERRY, WATSON & CO., Sole Proprietors and Retailers, Montreal 10 Nov. 1880.—G. m.

LOTTERIE DE ST. AIME. M. George Deltile, Citoyen bien connu de St. Aimé, est en train d'organiser une loterie, dont le tirage aura lieu prochainement.

Une Maison en Brique estimée à \$2,000.00, avec terrain de 40 x 100 pieds, une des plus belles résidences de St. Aimé, tout près de l'église, et 99 articles de ménage.

Neulement \$1 par billet. Billets à vendre au Bureau de la Gazette de Sorel. 25 août 1880.—jno.

Nouvelle Boutique Soreloise, RUE PROVOST. M. NAZARE PROVOST vient d'y établir une manufacture de papiers et de cartes, où les ouvrages peints seront soigneusement exécutés.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

EMPLOIEZ A L'ÉTRANGER SEULEMENT.

Il est la prescription absolue qui accompagne chaque bouteille de la "Dow's Sturgeon Oil Liniment," remède sûr et rapide pour rhumatisme, névralgie, sciatique, lumbago, contraction des jointures, crampes musculaires, contusion, foulures, engelures, etc.

UNE TRÈS GRANDE FORCE. Tellement qu'on ne peut s'en servir à l'intérieur sans danger. Il est dès lors évident que les remèdes à la fois internes et externes doivent être faibles et totaux...

JOHN MULLEN, Rue de la Reine, -Sorel 19 Février, 1881.—jno.

Vignoble Beconsfield ÉTABLI EN 1877. BEACONSFIELD, [POINTE-LAIBRE] QUE. Nous serons en mesure de livrer nos vignes aux acheteurs vers la fin du mois de Septembre.

Les vignes que nous avons plantées sont chargées de fruits. Nous invitons cordialement ceux qui ont l'intention de visiter notre vignoble, afin qu'ils puissent faire une inspection minutieuse...

M. DEBLOIS, HUISSIER, STENOGRAPHE. Agent Collecteur, Rue Charlotte, ancienne résidence de Mme. Boucher près du marché St. Laurent.

EN VENTE A CE BUREAU. UN LOT D'ENCRE CONCENTRÉE de fabrication canadienne. La meilleure pour l'usage des notaires, des avocats, etc.

GRAY'S SYRUP OF RED SPRUCE GUM. Its remarkable power in relieving certain forms of Bronchitis, and its almost specific effect in curing obstinate hacking Coughs, is now well known to the public at large.

KERRY, WATSON & CO., Sole Proprietors and Retailers, Montreal 10 Nov. 1880.—G. m.

LOTTERIE DE ST. AIME. M. George Deltile, Citoyen bien connu de St. Aimé, est en train d'organiser une loterie, dont le tirage aura lieu prochainement.

Une Maison en Brique estimée à \$2,000.00, avec terrain de 40 x 100 pieds, une des plus belles résidences de St. Aimé, tout près de l'église, et 99 articles de ménage.

Neulement \$1 par billet. Billets à vendre au Bureau de la Gazette de Sorel. 25 août 1880.—jno.

Nouvelle Boutique Soreloise, RUE PROVOST. M. NAZARE PROVOST vient d'y établir une manufacture de papiers et de cartes, où les ouvrages peints seront soigneusement exécutés.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Cy. Labelle,

Marchand en Gros et en Détail. ÉPICES, PROVISIONS, VINS, LIQUEURS, FERRONNERIES, VITRES, PEINTURES, HUILES de toutes sortes.

MAGASIN DE MARINE LE PLUS COMPLET. Ayant l'avantage d'acheter toutes les sortes de bois nécessaires pour les voitures des manufacturiers, nous les vendons à meilleur marché qu'à Montréal même.

AVIS AU CLERGÉ. VIN DE MESSÉ première qualité et garanti. Son bon goût et sa longue expérience dans le commerce sont une garantie que ses pratiques seront comme par le passé...

CONSOMPTION POSITIVEMENT GUÉRIE. Tous ceux qui souffrent de cette maladie et désirent en réchapper devraient essayer les célèbres Poudres de Dr. Kisser pour la consommation.

M. DEBLOIS, HUISSIER, STENOGRAPHE. Agent Collecteur, Rue Charlotte, ancienne résidence de Mme. Boucher près du marché St. Laurent.

EN VENTE A CE BUREAU. UN LOT D'ENCRE CONCENTRÉE de fabrication canadienne. La meilleure pour l'usage des notaires, des avocats, etc.

GRAY'S SYRUP OF RED SPRUCE GUM. Its remarkable power in relieving certain forms of Bronchitis, and its almost specific effect in curing obstinate hacking Coughs, is now well known to the public at large.

KERRY, WATSON & CO., Sole Proprietors and Retailers, Montreal 10 Nov. 1880.—G. m.

LOTTERIE DE ST. AIME. M. George Deltile, Citoyen bien connu de St. Aimé, est en train d'organiser une loterie, dont le tirage aura lieu prochainement.

Une Maison en Brique estimée à \$2,000.00, avec terrain de 40 x 100 pieds, une des plus belles résidences de St. Aimé, tout près de l'église, et 99 articles de ménage.

Neulement \$1 par billet. Billets à vendre au Bureau de la Gazette de Sorel. 25 août 1880.—jno.

Nouvelle Boutique Soreloise, RUE PROVOST. M. NAZARE PROVOST vient d'y établir une manufacture de papiers et de cartes, où les ouvrages peints seront soigneusement exécutés.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

Je viens de recevoir les cartes de modes d'automne et d'hiver 1880-81. Inutile de dire qu'il y a de l'élegance et du goût dans ces dessins faits à Paris, Londres et New-York.

A L'ENSEIGNE DE LA

Grosse Botte JAUNE. Rue Augusta, -SOREL. On trouvera un assortiment complet de CHAUSSURES.

CHAUSSURES. Nos CLAQUES et nos PARDESSUS en fautes sont sans pareils. Ayant acheté notre stock d'automne pour argent comptant, nous pouvons vendre à des prix excessivement bas.

M. J. DOHERTY 1 juillet 1880.—ue.

PILULES HOLLOWAY. Cette grande médecine de famille est au rang des principales nécessités de la vie.

ONGUENT HOLLOWAY. Pour la guérison des MAUX DE JAMBES, et de l'Estomac.

LA GOUTTE, le RHEUMATISME. Et toutes espèces de maladies de la PEAU, ou ne l'a jamais trouvé en défaut.

LES ANNONCEURS. LISTE CHOISIE DE JOUJANX LOCAUX DE GEO. ROWELL & Co.

Un homme qui dépense plus de \$5,000 en annonces et qui en a placé seulement \$350 sur cette liste, écrit ceci : "Votre liste choisie m'a mieux servi que l'un de mes autres journaux."

LES JOURNAUX sont en vente au catalogue. Ceux dont le nom paraît en GRANDES MAJUSCULES sont toujours les meilleurs.

Dr. Ed. Provost, Gradué de l'Université - Laval, 72, Rue Augusta, Sorel.

LA VELOUTINE CHS. FAY. Est une poudre de riz spécialement préparée au Bismuth, par conséquent d'une action salutaire pour la peau.

HOTEL RIVARD, 20 RUE BONSECOURS, MONTREAL. Cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes de commerce et des co-travailleurs en particulier.

HOTEL DE CANADA, Rue St. Gabriel, MONTREAL. M. J. DOHERTY 1 juillet 1880.—ue.

MADAME SAUCIER. Elle est bien connue du public voyageur canadien, ancienne propriétaire de l'Hôtel de Canada qu'elle a administré pendant longtemps.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

AXIOME.

"Un pied bien chaussé est l'indication d'une bonne santé, d'une bonne bourse, d'une conscience tranquille : c'est l'assurance d'une vie saine et d'ordre, on le porte et tout le monde le voit!"

NO. 18, RUE AUGUSTA EN FACE DU MARCHÉ, F. PLOUF, Assortiment de CHAUSSURES de toutes sortes, de toutes dimensions et de tous prix.

AVIS.—Si vous voulez trouver Chaussure à votre pied, allez au Magasin de FELIX PLOUF, No 18, RUE AUGUSTA, EN FACE DU MARCHÉ, SOREL, 1 mai 1880.—ua.

H. F. LUNAN, 49, Coin des rues George et du Roi. Marchand en gros et en détail.

Articles de Librairie, Objets de fantaisie, Peintures (cadres superbes), Toujours en magasin : Machines à coudre, Aiguilles, Fil, Italie et autres accessoires.

Teinturerie à la vapeur dite British American, et aussi du Montreal Star et du Montreal Witness.

ONGUENT HOLLOWAY. Pour la guérison des MAUX DE JAMBES, et de l'Estomac.

LES ANNONCEURS. LISTE CHOISIE DE JOUJANX LOCAUX DE GEO. ROWELL & Co.

Un homme qui dépense plus de \$5,000 en annonces et qui en a placé seulement \$350 sur cette liste, écrit ceci : "Votre liste choisie m'a mieux servi que l'un de mes autres journaux."

LES JOURNAUX sont en vente au catalogue. Ceux dont le nom paraît en GRANDES MAJUSCULES sont toujours les meilleurs.

Dr. Ed. Provost, Gradué de l'Université - Laval, 72, Rue Augusta, Sorel.

LA VELOUTINE CHS. FAY. Est une poudre de riz spécialement préparée au Bismuth, par conséquent d'une action salutaire pour la peau.

HOTEL RIVARD, 20 RUE BONSECOURS, MONTREAL. Cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes de commerce et des co-travailleurs en particulier.

HOTEL DE CANADA, Rue St. Gabriel, MONTREAL. M. J. DOHERTY 1 juillet 1880.—ue.

MADAME SAUCIER. Elle est bien connue du public voyageur canadien, ancienne propriétaire de l'Hôtel de Canada qu'elle a administré pendant longtemps.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

W. WATKINS & SON, St. Germain de Grantham, Scieries à Vapeur.

ATTENTION.

LES MACHINES A COUDRE, "Singer" & "Buffalo Wanzel".

LES MACHINES A COUDRE, "Singer" & "Buffalo Wanzel".

LES MACHINES A COUDRE, "Singer" & "Buffalo Wanzel".

LES MACHINES A COUDRE, "Singer" & "Buffalo Wanzel".

LES M